



CARACTERÍSTICAS Y CONDICIONES DE LA ENSEÑANZA DEL IDIOMA INGLÉS EN LA “BENEMÉRITA ESCUELA NORMAL ESTATAL, PROFESOR JESÚS PRADO LUNA”

Karen Howell Gastélum

“Benemérita Escuela Normal Estatal, Profesor Jesús Prado Luna”

Guadalupe Gastélum Gutiérrez

“Benemérita Escuela Normal Estatal, Profesor Jesús Prado Luna”

Karla Verónica Figueroa Carranza

“Benemérita Escuela Normal Estatal, Profesor Jesús Prado Luna”

Área temática: A.8) Procesos de Formación.

Línea temática: Metodologías y dispositivos de formación: tecnologías de la información y comunicación, prácticas profesionales, prácticas docentes, narrativa, investigación-acción.

Tipo de ponencia: Reporte parcial.

Resumen:

Esta ponencia presenta los resultados de un diagnóstico realizado para conocer las características y condiciones de la enseñanza del idioma inglés en la “Benemérita Escuela Normal Estatal, Profesor Jesús Prado Luna”. Es el resultado parcial de un proceso de investigación acción que pretende contar con insumos pertinentes para la mejora de los procesos de formación inicial de docentes de preescolar y primaria de esta institución. Actualmente en el Modelo Educativo para la Educación Obligatoria, la Secretaría de Educación Pública establece la asignatura *Lengua extranjera*. Inglés como parte del campo formativo Lenguaje y comunicación; por lo que es necesario voltear la mirada a la formación inicial de maestros y revisar la propuesta con relación al inglés. Éste es un estudio de corte cualitativo en el que los resultados se insertan en dos ámbitos: académico y de servicios. En ellos se destacan tres problemas centrales: 1) la falta de estrategias innovadoras en la enseñanza del idioma inglés en los cursos de las mallas curriculares de las licenciaturas en educación preescolar y primaria, 2) el bajo porcentaje de normalistas que cuenta con el certificado de CENNI y 3) la falta de formación en competencias docentes para la enseñanza del idioma inglés como lengua extranjera

Palabras clave: Formación docente, enseñanza del inglés, diagnóstico institucional.

Introducción

La enseñanza de lenguas es considerada uno de los aspectos primordiales dentro de cualquier modelo educativo. Las corrientes contemporáneas de la enseñanza de lenguas se centran en la motivación de los estudiantes por aprender un idioma. Dicha motivación recae en aspectos relacionados a los crecientes niveles de migración y transnacionalismo a nivel mundial, programas para trabajadores migrantes y oportunidades para viajar y recibir educación internacional (Duff, 2014). México no es la excepción a este fenómeno. Mugford (2011) realizó un estudio en nuestro país donde valoró la enseñanza del idioma inglés en términos bilingües, biculturales y transnacionales, encontrando que se deben considerar las necesidades globales y locales de los usuarios del idioma con el objetivo de crear una pedagogía para su atención pertinente.

Las percepciones de diferentes actores educativos en cuanto al aprendizaje del inglés en México son variadas. Según un estudio realizado por Calderón (2015), los docentes y padres de familia consideran que aprender inglés, brinda a los alumnos una herramienta para el acceso a empleos bien remunerados, pero, a su vez, representa una amenaza a la pérdida de identidad nacional.

Actualmente en el Modelo Educativo para la Educación Obligatoria, la Secretaría de Educación Pública [SEP] (2017a) establece la asignatura *Lengua extranjera*. Inglés como parte del campo formativo Lenguaje y comunicación. En él se definieron los rasgos referentes al inglés al término de cada nivel educativo. En la Tabla 1 se describe el perfil de egreso de inglés para la educación básica.

La SEP (2017a) determina que, para alcanzar los propósitos de la asignatura Lengua Extranjera. Inglés, el docente debe ser competente en las siguientes áreas:

1. **Dominio del inglés.** El docente debe ser un usuario competente del inglés porque funge como el principal, incluso el único, modelo de habla y escritura de esta lengua.
2. **Conocimiento relacionado con el desarrollo de estudiantes de distintas edades.** Es necesario que el docente conozca el desarrollo del niño para comprender sus necesidades, intereses y habilidades, así como las dificultades que enfrentan en el proceso que implica aprender una lengua distinta a la materna.
3. **Conocimiento relacionado con la didáctica de una lengua extranjera.** El profesor debe comprender las prácticas sociales del lenguaje, así como las competencias que busca desarrollar el programa con el fin de adoptar estrategias didácticas pertinentes (p.173).

Para responder a lo anterior, es necesario voltear la mirada a la formación inicial de maestros y revisar la propuesta con relación al inglés. En los planes y programas de estudio de formación inicial para docentes de preescolar y primaria que se establecen en las Escuelas Normales, la SEP incluyó por primera vez en el 2012, el curso de inglés del tercero al séptimo semestre. Según lo establecido en los acuerdos 649 y 650, “el

dominio de una lengua adicional, particularmente el inglés, le permitirá al estudiante normalista acceder a diversas fuentes de información; y ampliar en una serie más amplia de actividades comunicativas, lo que favorecerá la permanente comunicación con el mundo globalizado” (DOF, 2012a; 2012b).

En la Estrategia de Fortalecimiento y Transformación de las Escuelas Normales, la SEP (2017b) define que, por primera vez en más de treinta años, las políticas educativas de formación docente se articulan con las de educación básica. Dicha estrategia tiene como objetivos: atender los desafíos que implica el Modelo Educativo de la educación básica en todos sus procesos formativos y, fortalecer y transformar a las Escuelas Normales como Instituciones de Educación Superior especializadas en la formación de maestros. Estos planteamientos quedaron definidos en el Plan de Estudios 2018 donde se describe la nueva propuesta de formación inicial del docente de educación básica. Ésta incluye prácticas profesionales en inglés, las cuales eran nulas en los planes 2012 para las Licenciaturas en Educación Preescolar y Primaria. Sin embargo, no hay claridad en cómo los normalistas las llevarán a cabo en educación básica.

En este sentido, cobra especial relevancia revisar las condiciones institucionales con respecto a la enseñanza del inglés y elaborar propuestas que coadyuven al logro de los propósitos establecidos en el Plan de estudios 2018 para la formación inicial de los profesores de educación básica respecto al tema en cuestión.

El objetivo de esta ponencia es presentar los resultados de un diagnóstico acerca de las características y condiciones de la enseñanza del idioma inglés en la “Benemérita Escuela Normal Estatal, Profesor Jesús Prado Luna” (BENEPJPL); que responde a la pregunta de investigación: ¿cuáles son las fortalezas y áreas de oportunidad de las prácticas educativas para la enseñanza del idioma inglés en la BENEPJPL? Contar con insumos pertinentes para elaborar un Plan de Intervención Educativa permite la mejora de los procesos de formación inicial de docentes de preescolar y primaria de esta institución.

Desarrollo

La BENEPJPL es una institución formadora de docentes de sostenimiento público estatal. Está ubicada en Ensenada, Baja California. A la fecha, oferta las Licenciaturas en Educación Preescolar y Primaria. La población estudiantil que la conforma se describe en la Tabla 2.

La necesidad de este diagnóstico, recae en que éste es considerado como una “actuación profesional” que los docentes y directivos deben realizar adecuadamente para una intervención efectiva y pertinente. Según Antúnez (2004), “quien la desarrolla es capaz de justificarla, de explicar los motivos y de argumentarla con conocimiento de causa, al que llegó mediante procesos de reflexión y análisis sistemáticos y fundamentados” (p.19).

Antúnez (2004) sugiere cinco ámbitos de actividad como base para la elaboración de diagnósticos: académico, gobierno institucional, administrativo, recursos humanos y sistema relacional y servicios. Con

el fin de identificar las fortalezas y áreas de oportunidad de la institución con relación a las prácticas educativas para la enseñanza del idioma inglés, se realizó un diagnóstico en dos de los ámbitos de actividad propuestos por Antúnez: 1) el ámbito académico, que se refiere al diseño, implementación y evaluación de las prácticas educativas; y 2) el ámbito de servicios, específicamente sobre la organización y funcionamiento de las áreas pedagógicas. Se seleccionaron estos ámbitos ya que son los que se relacionan directamente con el objetivo planteado.

Método para el diagnóstico.

Se diseñaron tres instrumentos con el fin de recabar información para los ámbitos de actividad seleccionados: un cuestionario para los estudiantes y dos guiones de entrevista, uno dirigido a tres egresadas y otro a la Coordinación de Inglés de la BENEPIJL. Dichos instrumentos se presentaron a las autoridades académicas de la institución para solicitar su aplicación. En la Tabla 3 se describen las características de los instrumentos utilizados para este diagnóstico.

El primer instrumento, se aplicó a manera de encuesta. Consistió en un formulario de Google dirigido a los estudiantes normalistas. El cuestionario incluyó tres preguntas abiertas y nueve cerradas. Como segundo instrumento se aplicó un guion de entrevista a tres egresadas normalistas que trabajaban en dicho momento en el Programa Nacional de Inglés en Educación Básica. El tercer instrumento se aplicó a manera de entrevista a la Coordinadora de Inglés de la BENEPIJL.

Para analizar el cuestionario aplicado a los estudiantes de la BENEPIJL se obtuvieron las frecuencias de las preguntas cerradas y se realizó un análisis de tipo inductivo para categorizar las respuestas de las preguntas abiertas. En cuanto al análisis de las entrevistas a egresadas y a la Coordinadora de inglés, se llevó a cabo la transcripción para posteriormente realizar el proceso de análisis del contenido.

Para este proceso se tomó como referencia el modelo por pasos de desarrollo deductivo-inductivo del análisis de contenido propuesto por Mayring (2000), quien define al análisis cualitativo de contenido "... como una aproximación empírica, de análisis metodológicamente controlado de textos al interior de sus contextos de comunicación, siguiendo reglas analíticas de contenido y modelos paso a paso, sin cuantificación de por medio" (Mayring, 2000, en Cáceres, 2003).

Resultados del diagnóstico.

Ámbito Académico:

En el ámbito académico se encontraron significativas fortalezas en cuanto a la enseñanza de inglés en la BENEPIJL. En la encuesta dirigida a los estudiantes normalistas de tercero, quinto y séptimo semestre, los futuros docentes dieron su opinión en cuanto al grado de satisfacción hacia los cursos de inglés recibidos a lo largo de su formación en la BENEPIJL. El 75% de los estudiantes se mostraron satisfechos o muy satisfechos, lo que corresponde a un grado alto de satisfacción en cuanto a la pertinencia de los cursos de inglés recibidos en la BENEPIJL..

Dentro de las mejoras sugeridas para estos cursos, el 40% de los estudiantes expusieron que les gustaría que los docentes utilicen estrategias de enseñanza y aprendizaje más innovadoras. Algunas de sus sugerencias fueron: utilizar material didáctico más diverso, mayor número de actividades lúdicas y mejorar las dinámicas propuestas por los docentes. Además, el 18% solicitó mayor práctica en el idioma de manera oral, ya sea dentro o fuera del aula. Otros comentarios se enfocaron en la necesidad de aumentar el número de horas y cursos en el programa (13%) y realizar adecuaciones curriculares para los estudiantes con un nivel menor o mayor al de la media (10%). El 15% de los normalistas está totalmente satisfecho con los cursos de inglés y comenta no desear cambiar nada.

El 95% de los encuestados expresaron que es importante que los docentes de educación básica dominen el idioma inglés para lograr una mejor competencia docente. En concreto, 38% de los estudiantes mencionaron que el inglés es una herramienta para la mejora continua como profesionista y en particular, para mejorar el desempeño docente frente a grupo.

Una cuarta parte de los estudiantes consideran el dominio del idioma inglés como una competencia básica para su profesión. Entre las razones enuncian que el aprendizaje de un idioma extranjero es importante, que el inglés es utilizado con mucha frecuencia a nivel mundial, que es una competencia que asegura una exitosa inserción en el mundo laboral y que éste es necesario por la cercanía de la entidad con Estados Unidos de América.

Además, el 22% de los normalistas conciben el inglés como una herramienta imprescindible para el mundo laboral y consideran la enseñanza del inglés como oportunidad de trabajo. Otras respuestas recuperan la importancia del dominio del inglés como una capacidad para atender, incluir y comunicarse con alumnos extranjeros que puedan llegar a las aulas mexicanas y otros como parte de las competencias que los forman como personas que puedan desenvolverse exitosamente en la sociedad.

El 92% de los estudiantes normalistas mostraron interés por un curso orientado a la enseñanza de inglés como lengua extranjera. Al igual que la importancia del dominio del inglés de los docentes de educación básica, consideran que tomar dicho curso abonará mayor competencia a su desempeño docente. Además, se les cuestionó directamente si consideran la enseñanza de inglés como lengua extranjera dentro de su campo laboral, a lo que el 90% dio una respuesta afirmativa.

Con respecto a los resultados de la entrevista a egresadas de la institución que se desempeñaban como docentes de inglés en educación básica, afirmaron que los cursos de inglés que recibieron en la BENEPJPL fueron satisfactorios en cuanto al logro del dominio del idioma. Sin embargo, mencionaron que la formación recibida fue insuficiente para desempeñarse como docentes de inglés y declararon la necesidad de formación complementaria continua, ya sea por medio del Sistema Educativo Estatal o de manera particular. Una de las entrevistadas expresó:

“Me hubiera gustado que mejorara en no sólo enseñarnos a nosotros el idioma sino, [...], el que nos hubieran dado estrategias para que pudiéramos aplicar nosotras como maestras. Que también tuviéramos esa como teoría-práctica para aplicar frente a un grupo, no solo como en aprender el idioma sino ir un poco más allá” [E2-2017-10-26].

Las egresadas consideran pertinente el desarrollo de un curso sobre la enseñanza de inglés como lengua extranjera en la formación inicial de los profesores de educación básica. Expusieron que un curso de este tipo brindará beneficios significativos para los futuros docentes, tales como servir de al docente de inglés, conocer más técnicas y estrategias de enseñanza y tener la preparación para desenvolverse como docentes de inglés en este nivel educativo.

Aun cuando los planes de estudios vigentes no incluyen ningún curso relacionado a la enseñanza de inglés, la BENEPIJPL promueve la obtención de la Certificación Nacional del Nivel del Idioma (CENNI). Dicha certificación permitía a los estudiantes y egresados cumplir con uno de los requisitos del Sistema Educativo Estatal para obtener un contrato anual como profesor de inglés en educación básica. Dentro de las experiencias compartidas por las egresadas en sus entrevistas, se mencionó que contar con la CENNI fue un factor clave para validar su trabajo como docentes de inglés. En particular una de ellas comentó que, gracias a la oportunidad que la BENEPIJPL le brindó para obtener la CENNI, le fue posible obtener un puesto como docente de inglés en un preescolar.

Finalmente, en la entrevista realizada a la Coordinadora de Inglés de la BENEPIJPL, se confirmó que la institución impulsa la obtención de este certificado previo al egreso de sus estudiantes. Ella mencionó que la escuela extiende una convocatoria a la que los estudiantes postulan para atravesar un proceso de selección. Este proceso consiste en la aplicación de un examen diagnóstico, donde se eligen los mejores resultados, según el número de espacios para la certificación, con el fin de asegurar un buen desempeño en el examen de certificación. Después de elegir a los estudiantes, la escuela envía a los normalistas a realizar el examen de certificación. Una vez obtenidos los resultados, la BENEPIJPL realiza el trámite para la obtención del CENNI en el Sistema Educativo Estatal. Actualmente solo dos estudiantes cuentan con esta certificación. Sin embargo, la institución gestiona la obtención de recursos cada ciclo escolar.

El interés de la institución por esta certificación es que sus egresados cuenten con el mayor número de recursos posibles para mejorar sus competencias docentes. De esta manera, los normalistas podrán responder a las posibles demandas del Sistema Educativo y asumir puestos referentes a la enseñanza de inglés, si así se requiere.

Ámbito de Servicios:

En este ámbito, la principal fortaleza observable es la existencia de un laboratorio de cómputo totalmente equipado especialmente para el área de inglés. Este espacio cuenta con 31 equipos de cómputo, un pizarrón

electrónico, 30 diademas auriculares, bocinas, sistema de aire acondicionado, además del acceso a dos plataformas con ejercicios de práctica del idioma.

La Tabla 4 resume las fortalezas y áreas de oportunidad que resultaron de este diagnóstico. Una vez identificadas las fortalezas y áreas de oportunidad de las prácticas educativas con relación a la enseñanza del inglés de la BENEPIPL, resulta necesario concentrarse en las áreas de oportunidad y encontrar sus causas para atenderlas pertinentemente. Según Antúnez (2004) “si sabemos las causas de las prácticas insatisfactorias o de los efectos no deseados podremos vislumbrar mejor el camino que nos lleve a su mejoría y corrección” (p.23).

Conclusiones

A partir del diagnóstico realizado se detectaron tres problemas centrales: 1) la falta de estrategias innovadoras en la enseñanza del idioma inglés en los cursos de las mallas curriculares de las licenciaturas en educación preescolar y primaria, 2) el bajo porcentaje de normalistas que cuenta con el certificado de CENNI y 3) la falta de formación en competencias docentes para la enseñanza del idioma inglés como lengua extranjera.

1. Falta de estrategias innovadoras en la enseñanza del idioma inglés en los cursos de inglés de la BENEPIPL.

Con base en la encuesta realizada, el 40% de la comunidad estudiantil normalista que ha recibido cursos de inglés en la BENEPIPL no está satisfecha con las técnicas y estrategias de enseñanza que utilizan los docentes. Esto se puede considerar como un problema de tecnología, ya que de acuerdo con Antúnez (2004) se refiere al “conjunto de acciones y maneras de actuar propias de la institución orientada intencionalmente, ejecutadas mediante determinados métodos e instrumentos y justificadas después de un proceso de análisis” (p.24).

Los estudiantes argumentan que las técnicas y estrategias de enseñanza utilizadas por los docentes de inglés se orientan únicamente al aprendizaje técnico del idioma y no a la práctica real del mismo. En este sentido, es importante considerar implementar acciones encaminadas a la capacitación y actualización del profesorado, al uso pertinente de los materiales y recursos de apoyo para la enseñanza del inglés y el seguimiento y evaluación de las prácticas docentes.

2. Bajo porcentaje de normalistas cuenta con el certificado de CENNI.

Aun cuando la BENEPIPL impulsa la certificación de dominio del idioma inglés para sus estudiantes, son muy pocos los que realmente la obtienen. Primeramente, la escuela no cuenta con los recursos para asegurar la certificación de todos sus estudiantes, lo cual se puede considerar como un problema de recursos de tipo funcionales, que se refieren fundamentalmente al dinero, el tiempo y la formación. Además, la certificación del dominio del idioma inglés no se establece explícitamente en el perfil de egreso del docente normalista, lo cual se puede considerar como un problema de objetivos de la institución.

Por otra parte, la Subdirección Académica de la BENEPIPL asegura que no todos los estudiantes están interesados en obtener esta certificación y no la visualizan como una oportunidad de desarrollo profesional, lo cual recae en un problema de cultura. Antúnez (2004) define esta problemática como el “conjunto de significados, principios, valores y creencias compartidos por los miembros de la organización que le dan una identidad propia y determinan y explican la conducta peculiar de los individuos que la componen, y la de la propia institución” (pp.24-25).

Así pues, se hace necesario continuar con las gestiones para la obtención de recursos que incrementen las certificaciones, así como las actividades internas de sensibilización a la importancia del aprendizaje y enseñanza de un segundo idioma.

3. Falta de formación en competencias docentes para la enseñanza del idioma inglés como lengua extranjera.

El Plan de Estudios 2012 no considera el desarrollo de competencias para la enseñanza de inglés como lengua extranjera dentro de la malla curricular de las Licenciaturas en Educación Preescolar y Primaria. Por lo tanto, en la escuela no se ofrece ningún curso con este propósito. Lo anterior se trata de un problema de objetivos, ya que se refiere a “los propósitos institucionales, explícitos o no, que orientan la actividad de la organización y constituyen la razón de ser de la escuela” (Antúnez, 2004, p.23). Si bien no se pretendía que los egresados de las Licenciaturas en Educación Preescolar y Primaria cubrieran espacios como docentes de inglés en estos niveles, actualmente las políticas y demandas del Sistema Educativo han evolucionado y exigen a los egresados de dichas licenciaturas cubrir la asignatura.

De ahí que, en el marco de la Estrategia de Fortalecimiento y Transformación de Escuelas Normales, se esté trabajando en el diseño de nuevos planes de estudio que atiendan a las demandas del Nuevo Modelo Educativo. No obstante, el plan de estudios 2012 carece de estrategias para la formación de competencias docentes en la enseñanza del idioma inglés como lengua extranjera.

En acuerdo con la dirección de la BENEPIPL, se decidió dar atención al tercer problema identificado. Para esto, se diseñará una intervención educativa que se ocupará principalmente de la falta de formación en competencias docentes para la enseñanza del idioma inglés como lengua extranjera. Las razones por las cuales se ha decidido actuar sobre esta problemática son las siguientes:

1. El 90% de los estudiantes de la BENEPIPL considera la enseñanza de inglés dentro de su futuro campo laboral.
2. El 92% de los estudiantes se interesa en un curso sobre la enseñanza de inglés como lengua extranjera en educación básica.
3. Todos los egresados entrevistados consideran pertinente incluir este curso dentro de la formación inicial del profesor de educación básica.

Tablas y figuras

Tabla 1: Perfil de egreso de inglés en educación básica

Nivel Educativo	Ámbito: Lenguaje y comunicación. Inglés.
Al término de Educación Preescolar	Comprende algunas palabras y expresiones.
Al término de Educación Primaria	Describe aspectos de su pasado y del entorno, así como necesidades inmediatas.
Al término de Educación Secundaria	Describe experiencias, acontecimientos, deseos, aspiraciones, opiniones y planes.
Al término de Educación Media Superior	Se comunica en inglés con fluidez y naturalidad.

Fuente: Elaboración propia a partir de (SEP, 2017a, pp.18-19).

Tabla 2. Población estudiantil en el ciclo escolar 2018-2.

Semestre	Licenciatura en Educación Preescolar	Licenciatura en Educación Primaria
1°	22	19
3°	28	21
5°	24	15
7°	23	27
TOTAL	97	82

Fuente: Elaboración propia a partir de datos obtenidos en SIBEN 2018.

Tabla 3: Características de los instrumentos utilizados en el diagnóstico

Instrumento	Propósito	Participantes
Cuestionario	Identificar las necesidades e interés de formación para la enseñanza del idioma inglés de los estudiantes de la BENEPJPL y recuperar sugerencias para la mejora de los procesos.	118 estudiantes
Guión de entrevista 1	Conocer la experiencia de egresadas que actualmente se desenvuelven como docentes de inglés en Educación Básica y su opinión hacia los cursos de inglés recibidos en la BENEPJPL.	3 egresadas: 1 de la Licenciatura en Educación Preescolar y 2 de la Licenciatura en Educación Secundaria con Especialidad en Inglés
Guión de entrevista 2	Recabar información en cuanto a los cursos, al tipo de formación que se brinda a los estudiantes de la BENEPJPL y las certificaciones de dominio del idioma que se ofrecen en la institución.	Coordinación de inglés de la BENEPJPL.

Fuente: Elaboración propia.

Tabla 4: Fortalezas y áreas de oportunidad

Fortalezas	Áreas de oportunidad
- Los normalistas reciben cinco cursos referidos a la formación del dominio del idioma inglés. - La BENEJPL cuenta con un laboratorio de cómputo muy bien equipado exclusivo para el área de inglés. - El 95% de los estudiantes considera que es importante que los docentes de Educación Básica tengan dominio del idioma inglés. - El 90% de los estudiantes considera la enseñanza de inglés en su futuro campo laboral. - El 92% de los estudiantes está interesado en un curso sobre la enseñanza del inglés como lengua extranjera. - Los estudiantes expresan un buen grado de satisfacción en cuanto a la pertinencia de los cursos de inglés que reciben en la BENEJPL. - Cada ciclo escolar, la BENEJPL oferta la CENNI a los normalistas. - Las egresadas entrevistadas consideran pertinente el desarrollo de un curso sobre la enseñanza de inglés para docentes en formación.	- Dos estudiantes cuentan con la CENNI. - El 33% de los estudiantes no está satisfecho con las técnicas y estrategias que utilizan los docentes en los cursos de inglés. - Los normalistas no reciben formación en cuanto a la enseñanza de inglés como lengua extranjera. - Las egresadas entrevistadas expresaron falta de formación referida a la enseñanza de inglés durante sus estudios en la BENEJPL.

Fuente: Elaboración propia.

Referencias

- Antúñez, S. (2004). *Organización escolar y acción directiva*. Barcelona: Universidad de Barcelona. Recuperado de <http://www.snte.org.mx/seccion9/documentos/Planeacion%20Didactica%20Argumentada%20y%20Ruta%20de%20Mejora%20Argumentada/Serafin%20Antunez%20La%20organizacion%20escolar%20y%20la%20funcion%20directiva.pdf>
- Cáceres, P. (2003). Análisis cualitativo de contenido: una alternativa metodológica alcanzable. *Psicoperspectivas*, 53-82.
- Calderón, D. (2015). Lingua franca y el derecho de aprender. En *Sorry, El Aprendizaje del Inglés en México* (pp. 14-18). Mexicanos Primero: México.
- Congreso del Estado de Baja California. (2018). Ley de educación del estado de Baja California. Periódico oficial No. 48. Recuperado de <https://sep.gob.mx/work/models/sepl/Resource/9db15657-4ea9-47fe-9fe64a6181040a2c/bajacalifornia.pdf>
- Diario Oficial de la Federación [DOF]. (2012a). *Acuerdo número 649 por el que se establece el Plan de Estudios para la Formación de Maestros de Educación Primaria*. Recuperado de http://dof.gob.mx/nota_detalle.php?codigo=5264718&fecha=20/08/2012
- Diario Oficial de la Federación [DOF]. (2012b). *Acuerdo número 650 por el que se establece el Plan de Estudios para la Formación de Maestros de Educación Preescolar*. Recuperado de http://www.dof.gob.mx/nota_detalle.php?codigo=5264719&fecha=20/08/2012
- Duff, P. (2014). Communicative Language Teaching. En *Teaching English as a Second or Foreign Language* (pp. 14-30). National Geographic Learning: Boston.
- Mayring, P. (2000) Qualitative content analysis. *Forum qualitative social research*. Recuperado de <http://www.qualitative-research.net/index.php/fqs/article/view/1089/2386>

Mugford, G. (2011). Locally situated foreign-language teaching: promoting English-language learning that reflects Mexican realities. *Memorias de las Jornadas de Lenguas en Contacto*. Tepic, Nayarit.

Secretaría de Educación Pública [SEP]. (2017a). *Aprendizajes clave para la educación integral. Lengua Extranjera. Inglés. Educación Básica. Plan y programas de estudio, orientaciones didácticas y sugerencias de evaluación*. México: Autor.

Secretaría de Educación Pública [SEP]. (2017b). *Estrategia de Fortalecimiento y Transformación de las Escuelas Normales*. México: Autor.

Sistema de Información Básica de Educación Normal [SIBEN]. (2018). Base de datos ciclo 2018-2019. Recuperado de

<http://www.siben.sep.gob.mx/informes/estadisticasalumnos>

<http://www.siben.sep.gob.mx/informes/estadisticaspersonal>